

Ս. Սահակ եւ Ս. Մեսրոպ Հայր. Եկեղեցի



Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church
THE LIGHTHOUSE BULLETIN

70 Jefferson Street Providence, Rhode Island 02908

TEL 4 01.272.7712 | FAX 4 01.272.2832

<http://www.stsahmes.org>

e-mail: office@stsahmes.org - dershnork@gmail.com

Parish Council Members on duty today:

Margie Martiesian and John Megrđichian

The Rev. Fr. Shnork Souin, Pastor

Schedule of Sunday Services

Morning Service (*Keesheraheen & Aravodyan Jham*)
Divine Liturgy (*Soorp Badarak*)

9:00 a.m.
10:00 a.m.

Sunday, January 19, 2014

Առաջի Կիրակի զկնի Ս. Ծննդեան

First Sunday after the Octave of Theophany

Scripture Readings

Isaiah 54:1-13 (Pg. 730), I Timothy 1:1-11 (Pg. 189),

John 2:1-11 (Pg. 85)

Don't just attend the Badarak. See it, feel it, sing it, pray it, hear it, smell it, touch it, and taste it and see how sweet is the Lord!

Ծաշակեցէք եւ տեսէք զի քաղցր է Տէր:

“Taste ye, and see, for the Lord is sweet.” (Adapted from Psalm 34:8)

Der Shnork

+++++

Guest Celebrant Rev. Fr. Bedros Kadehjian

+++++

The Holy Gospel of Jesus Christ according to John (2:1-11)

On the third day there was a marriage at Cana in Galilee, and the mother of Jesus was there; Jesus also was invited to the marriage, with his disciples. When the wine failed, the mother of Jesus said to him, “they have no wine.” And Jesus said to her, “O woman, what have you to do with me? My hour has not yet come.”

His mother said to the servants, “Do whatever he tells you.” Now six stone jars were standing there, for the Jewish rites of purification, each holding twenty or thirty gallons. Jesus said to them “Fill the jars with water.” And they filled them up to the brim. He said to them, “Now draw some out, and take it to the steward of the feast.” So they took it.

When the steward of the feast tasted the water now become wine, and did not know where it came from (though the servants who had drawn the water knew), the steward of the feast called the bridegroom and said to him, “Every man serves the good wine first; and when men have drunk freely, then the poor wine; but you have kept

the good wine until now.”

This, the first of his signs, Jesus did at Cana in Galilee, and manifested his glory; and his disciples believed in him.

Glory to You, O Lord our God!

+ + + + +

Why We Light Candles?

The first thing anyone notices upon entering any Orthodox Church is the sandbox full of lit candles. We see people making an offering, taking the candle, lighting it, saying a prayer and placing the candle in the sand. So what is this all about?

Christ said, “I am the light of the world; he who follows me will not walk in darkness, but will have the light of life.” (John 8:12) Jesus Christ **IS** that light. He is the light that shines for us in the midst this world of darkness. And anyone who follows Him needs not fear that darkness because we know that Christ will always shine for us, leading us in the Way to the Father. Each time we light a candle, we are called to remember that it is our Lord and Savior Jesus Christ who is the True Light and that He and only He will grant us True Life.

Every candle that we light should be a time of prayer in which we reflect upon the salvation that the Lord has worked for us and also a time of recommitment, where we renew our Baptismal vow that we, as children of God, are called to “Let our light so shine before men, that they may see [our] good works and give glory to [our] Father who is in Heaven.” (Matt. 5:16)

In lighting our candles, the first thing we should do is make an offering for this candle. Everything that we have is from God and the first step is to give back to Him for all of His many blessings. The next step is to offer our prayers before the icon that guards the sandbox and lift them up to God on high, light the candle, remembering all of our loved ones who are sick or who have passed into the next life, or who we just want to pray for, and beseech God to have mercy on their souls.

Lastly, as we place the candle in the sand, we quietly say “Lord have mercy - der voghormya,” repenting for our own sinfulness while at the same time “re-igniting” our own flame and recommitting our whole life to God. Thus we begin again to live as light, helping others see the Way in a world of darkness.

The New Year and this season of Nativity is a wonderful time to get back into the habit of lighting candles and offering a portion to God as we place ourselves before His Holy Face in preparation to participate in the Holy Badarak.

Prayerfully
Fr. Shnork Souin, Pastor

+ + + + +

Response when Kissing the Cross (during the procession):

The faithful says:

Յիշեցիր եւ զիս առաջի անմահ գառինն Աստուծոյ:
Hee-shes-cheer yev zeez a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(Remember me before the immortal Lamb of God.)

The priest says:

Յիշեալ լիջիր առաջի անմահ գառինն Աստուծոյ:
Hee-shyal lee-cheer a-rra-chee an-mah ka-rinn As-doo-dzo.
(You shall be remembered before the immortal Lamb of God.)

Response for the Kiss of Peace:

The giver says:

Քրիստոս ի մէջ մեր յայտնեցաւ:
Krees-dos ee mech mer hayd-ne-tsav.
(Christ is revealed in our midst.)

The receiver says:

Օրհնեալ է յայտնութիւնն Քրիստոսի:
Orh-nyal eh hayd-noo-tyoo-nun Krees-do-see.
(Blessed is the revelation of Christ.)

Response when Kissing the Gospel (after the Divine Liturgy):

The faithful says:

Յիշեցրէ Տէր զամենայն պատարագս քո:
Hee-shes-tseh Der za-me-nayn ba-da-ra-kus ko.
(May the Lord remember all your sacrifices.)

The priest says:

Տաղէ քեզ Տէր ըստ սրտի քում:
Da-tseh kez Der usd sur-dee koom.
(May the Lord grant to you according to your heart.)

Participating in the Divine Liturgy: Please follow the prayers and hymns of the Divine Liturgy in the books provided in the pews. The front section contains the Armenian Krapar text and modern Armenian translation, while the latter part gives the English transliteration and translation. Page numbers are illuminated at the upper left and right sides of the main altar. Please sing along with any of the hymns which the choir is singing.

Confession and Holy Communion: Those who are preparing to receive Holy Communion may kneel in the center aisle or remain standing at their pew for the group recitation of the confession (p. 48-49). After the absolution please proceed via the central aisle towards the altar in an orderly manner. Two Parish Council members will be present to assist. Please return to your pew via the side aisles.

+ + + + +

Welcome Cards and Sunday Fellowship

Informational cards are found in the pew racks. Visitors, please complete a card and join us for our after services coffee fellowship in the Egavian Hall. Your presence is greatly valued. Please become be a regular worshipper.

+ + + + +

Note: Please call the office if you would like to include the name of your family member or friend who is presently in the military in our prayers.

+ + + + +

Prayer of the Week

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name, thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread, and forgive us our debts, as we forgive our debtors. And lead us not into temptation, but deliver us from evil. For thine is the kingdom and the power and the glory unto the ages, Amen.

Reprinted from the E-Newsletter of the Diocese of the Armenian Church (Eastern)

+ + + + +

Please keep our Christian brothers and sisters in Syria, Iraq, and Egypt in your prayers that God Almighty will watch over them and protect them in these uncertain and dangerous times.

+ + + + +

PRAYER FOR HEALING - Armenian Book Of Hours (Sixth Hour)

Remove the pains and heal the wounds of your people, O Lord our God, and grant perfect health to us all through your all-conquering cross, through which you eliminated the weakness of the human race and condemned the enemy of our life and salvation.

You are our life and redemption, beneficent and all-merciful God, and you alone can forgive our sins, remove diseases and sicknesses from us. You know our needs, O giver of gifts; grant your abundant mercy to all your creatures, each one according to his needs. And through your gifts may we always praise the all-holy Trinity, the Father, the Son and the Holy Spirit, now and forever and ever. Amen

Prayers of Healing have been requested for:
His Beatitude Archbishop Mesrob Mutafyan, Patriarch of Constantinople, Ani Anjel Ayanyan

+ + + + +

Prayer Card Ministry

Information about the ***Prayer Card Ministry*** of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church is available through the church office. If you would like to request a Healing Prayer Card or a Memorial Prayer Card for a loved one, please call the office (272-7712). Details for this are available on line at <http://www.stsahmes.org/prayercard.shtml>

+ + + + +

TODAY'S REQUIEMS (*Hokehankist*):

Requiem Prayer

Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. O Christ, Son of God, forbearing and compassionate, have compassion, in your love as our creator, upon the souls of your servants who are at rest, especially upon the souls of your servants and maidservants:

- **LEONARD G. ARZOOMANIAN** (12 Year Memorial) - requested by Sarah Arzoomanian; Mr. & Mrs. Leonard J. Arzoomanian and Family; Mr. & Mrs. John Arzoomanian and Family.

- **CHARLES YAGHOBIAN** (24 Year Memorial) - requested by Nathalie Yaghoobian; Zita Butler, Elizabeth Butler; Aram & Alexis Demirjian, Meline' and Charles (CA)

- **STAR SHAMIRIAN** (16 Year Memorial) - requested by Nathalie Yaghoobian; Zita Butler, Elizabeth Butler; Aram & Alexis Demirjian, Meline' and Charles (CA).

- **ANDREAS MARKARIAN; MISAK BOYAJIAN; JOHN PARFITT** - requested by Mr. & Mrs. Aram Tateosian; Mrs. Theresa Parfitt.

- **DAJAD SHAMSHOIAN; VARTANOUSH SHAMSHOIAN** - requested by the Shamshoian Family.

- **NIGHOGOS KALUSTIAN** (45 Year Memorial); **ARSHALOUS KALUSTIAN** (21 Year Memorial) - requested by Seta Hanoian; Nan-
nette Hanoian; Karen Pfammatter.

...for whom we are offering these prayers. Be mindful of them in the great day of the coming of your kingdom. Make them worthy of mercy, of expiation and forgiveness of sins. Glorify them and reckon them with the company of your saints at your right hand. For you are Lord and creator of all, judge of the living and of the dead. And to you is befitting glory, dominion and honor, now and unto the ages of ages. Amen.

ANNOUNCEMENTS

TODAY

Today our *Guest Celebrant* is Rev. Fr. Bedros Kadehjian

JANUARY 26

Sunday January 26, 2014 - *Centennial Divine Liturgy Celebration - Followed by Brunch and Program* presented by the youth of Sts. Sahag and Mesrob church: ACYOA, Armenian School, Junior Choir, Nazeli Dance Group, and Sunday School. The Inaugural Divine Liturgy at Sts. Sahag and Mesrob, was celebrated on January 18th, 1914. Watch for the flyer in the mail. The Official Photograph of the Centennial is Scheduled to be taken this day. Please plan to attend this celebration!

JANUARY 29

Centennial Banquet Committee meeting, 7 p.m. Future dates for the Centennial Banquet Committee meeting at 7 p.m. will be February 12 and February 19.. Please contact Nathalie Yaghoobian for info. (353-2488)

FEBRUARY 2

Join us on February 2 in Hanoian for Hall for a *Super Bowl Party* sponsored by the all new Armenian Men's Club of RI, here in the Hanoian Hall at 5:30 p.m. Big screen HD TV !! All you can eat wings, pizza, grinders, snacks and cash bar, 50/50 raffle, pool, tavloo and cards. (Kickoff 6:30) Advance tickets send checks to Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church, 70 Jefferson St., Providence, RI 02908, notation: Super Bowl party. \$20 Advance, \$25 at the door. Ladies welcome!!

FEBRUARY 4

Acolyte Training classes on Tuesdays from 5 p.m. - 6 p.m. will begin on February 4th and every other week thereafter. Watch the calendar for future dates.

FEBRUARY 7

Bible Study - Spring Session - Gospel of John - starting Friday, February 7 from 12:00-1:30 p.m.

FEBRUARY 8

Arts Education Program - Registration for 2013 - 2014 Second Semester is on Saturday, February 8, 2014 from 10 a.m. to 11a.m. in Egavian Cultural Center. Programs begin on Saturday, Feb. 8, 2014.

FEBRUARY 17

Deacon's Training classes will begin on February 17, Mondays from 6 p.m. - 7 p.m. and every other week thereafter. Watch the calendar for future dates.

FEBRUARY 23

Parish Assembly - Sunday February 23rd, 2014. **THE NOMINATING COMMITTEE** is seeking nominees for church officers to be elected at our Annual Parish Assembly on Sunday, February 23. If you are a dues-paying member of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church and would like to be considered for election to the Parish Council, Nominating or Auditing Committees, please speak to Fr. Shnork Souin, the church office at 401-272-7712 or any member of the Nominating Committee: Zita Butler (401-728-9015), Ara Boghigian (401-944-2211), or Dorothy Martiesian (401-272-0269). We are required to have 2 names for every position on the slate.

Chairman of the day (1 Position) - 2 to be nominated

Secretary of the day (1 Position) - 2 to be nominated

Parish Council (6 Positions) - 12 to be nominated

Auditing Committee (1 position) - 2 to be nominated

Nominating Committee (3 positions) - 6 to be nominated

FEBRUARY 24

New!! Badarak 101 - Come learn about the history, meaning, and spirituality of the Divine Liturgy of the Armenian church. Instructor, Fr. Shnork Souin. Every Monday evening from 7-8:30 p.m. Begins on February 24th through april 7th. Please RSVP to let us know of your participation at dershork@gmail.com (No Class on March 24)

NOTICES

THE SCHOLARSHIP COMMITTEE of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church is pleased to announce that applications are now available for the Charles Yaghoobian, Jr. Scholarship Grants for 2014. Scholarship Grants will be awarded to qualified members of all three Armenian Churches in RI. Applicants must be dues paying members of their church. Scholarships are limited for up to 3 years only. We are currently

seeking qualified candidates for consideration. For an application and a list of eligibility requirements you may contact: Nathalie Yaghoobian, 353-2488. The deadline to submit completed application and all documentation is April 1, 2014.

DIOCESAN SUMMER CAMP 2014- information for the Diocesan Summer Camp sessions is now available, so you can start planning now (St. Vartan Camp and Hye Camp). For information, contact: The Dept. of Youth & Young Adult Ministries, Jennifer E. Morris, Director, JenniferM@armenian-diocese.org or 248-648-0702 or Lorie Odabashian, Coordinator, LorieO@armenian-diocese.org or 212-686-0710 ext. 143 You may also visit the Diocesan website at <http://www.armenianchurch-ed.net>. Scholarships will be available for St. Nersess & St. Vartan camp for children whose parents are dues paying members of Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church. Please notify the office for applications.

PARISH MEMBER DUES Following the decision of the 2/28/10 Parish Assembly, membership dues are \$175 (\$125 for seniors & full-time students). Those unable to give full dues may confidentially approach the Pastor to explain their situation. Parishioners are kindly asked to contribute beyond dues as part of the **"Stewardship Program."** **Existing members' dues must have been received by Dec. 31, 2013;** (new members must be received by June 30 to vote at Parish Assembly in February 2014).

NEW OUTREACH MINISTRY - *"Whoever has a bountiful eye will be blessed, for he shares his bread with the poor."* Proverbs 2:9 The Government may have shut down services, but Sts. Sahag & Mesrob Armenian Church is alive and well and looking to fill a great need for her community. Der Hayr is looking for a few dedicated stewards to start a new outreach ministry to provide bag lunches once a month to the most needy of our community. If you are interested in this outreach service project please contact the church office or give your name to Der Hayr immediately. To make this work Der Hayr needs a minimum of eight people to form the team.

LOVE YOUR NEIGHBOR REMINDER- Remember your non-perishable food donations for Mary House food pantry. Items that move very quickly and are needed the most - **tuna, peanut butter, jelly, soups and rice.** Donations of these food items will be greatly appreciated. As always thanks so much for supporting Mary House. For info., contact Joyce Avedisian (724-3978) or Bertha Mugurdichian (351-9276).

VETERANS LIST: We are continuing to update our Veteran's list and will do so on an ongoing basis. Please send an email to Gary Nahabedian at GaryNahabedian@hotmail.com. If email is unavailable please call him at 401-580-8123. Please make sure to leave the veteran's name, branch of service and living, deceased or killed in action. (Rank is optional).

HOME BLESSINGS - Parishioners are encouraged to have their homes blessed. Please invite Der Hayr to bless your home. Have a piece of bread, dish of salt and glass of water available for the blessing.

Der Hayr's Prayer List: Please inform the office if you have friends or family who are suffering any physical or spiritual distress and are in need of prayer, and Der Hayr will add them to his prayer list where

they will be remembered before the Holy and Immortal Lamb of God during the Eucharist. *You may also use the prayer request cards and place them in the Gold Box.*

POOR BOX – Did you know we have poor boxes for donations to help the needy at entrances to the Sanctuary? Contributions appreciated.

CHURCH LIBRARY - Anyone needing assistance to donate or take out books from the Church Library should call the church office at 272-7712. There are Armenian books for sale which are shown in the bookcase outside of the library including books by Dn. Gevork Gevorkian -- Contact information for his books: Deacon Gevork Gevorkian (ggevorkian@verizon.net or 401-714-9842 and 401-823-9050).

ARMENIAN RADIO HOUR - Sundays 9-10 a.m. WARL 1320 AM
ARDZAGANG - Armenian Television Program-Statewide Cable Interconnect Channel 13 (A):broadcast Thursdays, 8:30-9:30 a.m

CALENDAR OF EVENTS

JANUARY

- 13 Senior Citizens, 10 a.m.
- 14 Armenian Language School, 6 p.m.
Parish Council, 7 p.m.
- 20 Senior Citizens, 10 a.m.
- 21 Armenian Language School, 6 p.m.
- 26 Centennial Divine Liturgy & Brunch/Program
- 27 Senior Citizens, 10 a.m.
- 28 Armenian Language School, 6 p.m.
Parish Council 7 p.m.
- 29 Centennial Banquet Committee meeting 7 p.m.

FEBRUARY

- 2 Super Bowl Party! 5:30 p.m. in Hanoian Hall.
- 4 Acolyte Training, begins 5-6 p.m.
Parish Council 7 p.m.
- 7 Nazeli Dance Group 6 p.m. classes begin 2nd semester 6:30
Bible Study Spring Session starts, 12:00-1:30
- 8 Arts Education Second Semester Begins at 10 a.m.
- 12 Centennial Banquet Committee meeting 7 p.m.
- 17 Deacons Training begins, 6-7 p.m.
- 18 Parish Council 7 p.m.
- 19 Centennial Banquet Committee meeting 7 p.m.
- 23 Parish Assembly following services.

New Parish Directory

The scheduled dates for photography and portrait viewing are:

Friday, March 14 and Saturday, March 15, 2014

Friday, April 25 and Saturday, April 26, 2014.

*Friday times are from 2:30 - 9:00

*Saturday times are from 10:00 - 5:00